



Weston Solutions, Inc.
20 North Wacker, Suite 1210
Chicago, IL 60606
(312) 424-3300 • Fax (312) 424-3330

April 5, 2010

Ms. Patti Krause
Community Involvement Coordinator
U.S. Environmental Protection Agency
Superfund Division (SI-7J)
77 West Jackson Boulevard
Chicago, IL 60604-3590

U.S. EPA Contract No.: EP-S5-06-04
TDD No.: S05-0001-1005-015
Document Control No.: 1048-2C-AMKC

RE: Fact Sheet for the West Vermont Contamination Site, Speedway Indiana

Dear Ms. Krause:

Under direction of the U.S. EPA, 30 copies of the English-version fact sheet (30 copies attached) and 30 copies of the Spanish-version fact sheet (20 copies attached) were developed, laid out, produced, and delivered to Adam Rickert, CHMM, REHS, in Indianapolis, Indiana on April 5, 2011. In addition, 52 of the attached English-version fact sheets were laid out, produced, labeled and delivered to the U.S. EPA mailroom on April 5, 2011.

If you have any questions please contact me at (312) 424-3317, fax (312) 424-3330 or email at kelly.dougherty@westonsolutions.com or Meg Moosa at (440) 729-6266.

Sincerely,

WESTON SOLUTIONS, INC.

Kelly Dougherty

Communications Coordinator

Enclosures

Cc: Gail Stanuch U.S. EPA

May 25 Meeting Set To Discuss Contamination

Cossell/Vermont Neighborhood Ground Water Contamination Site Speedway, Indiana

May 2010

You are invited

EPA, Marion County Health Department and Indiana Department of Environmental Management staff will be available to share information and answer questions about underground water contamination in the Cossell/Vermont Street Neighborhood in Speedway. Staff will be on hand for an informal open house at 6 p.m. with a public meeting scheduled for 6:30 p.m. We hope you will be able to attend.

Date: Tuesday, May 25

Time: Open house at 6 p.m.

Public meeting at 6:30 p.m.

Place: Thatcher Park Gym
4649 W. Vermont St.
Indianapolis

For more information, visit the following Web site:

[www.epa.gov/region5/sites/
cossellvermont](http://www.epa.gov/region5/sites/cossellvermont)

Representatives from U.S. Environmental Protection Agency Region 5, Marion County Health Department and Indiana Department of Environmental Management will be available Tuesday, May 25, to share information and answer questions about underground water contamination in the Cossell/Vermont Street Neighborhood in Speedway. Staff will be on hand for an informal open house at 6 p.m. with a public meeting scheduled for 6:30 p.m. Both sessions will be at the Thatcher Park Gym, 4649 W. Vermont St., Indianapolis.

During sampling of neighborhood drinking water, Marion County Health Department found the presence of high levels of vinyl chloride in the wells of three residences. Vinyl chloride is a man-made chemical used in making a variety of plastic and vinyl products. A ground water plume (an underground mass of contamination) contains the vinyl chloride, but the source of the plume has not yet been identified. Ground water is the environmental term for underground supplies of fresh water. The likely source of vinyl chloride in this case is from the breakdown of commercial solvents. Vinyl chloride can cause cancer if people are exposed to high concentrations of the chemical for long periods. Vinyl chloride is in a family of hazardous chemicals called volatile organic compounds or VOCs. VOCs evaporate easily and can dissolve in water.

The area of the contamination is residential and bounded by West Vermont Street on the south, Holt Road on the east, West Alley 700N on the north, and Grand Avenue on the west in Speedway. Residences in this area do not have access to municipal water and depend on ground water in their private wells for drinking.

Water treatment systems were installed at the three residences as a temporary measure to reduce vinyl chloride levels. In addition, investigators are also checking for another environmental problem called "vapor intrusion." Soil vapor from under the three homes was collected to test for harmful gases trapped between dirt particles. The soil vapor tests show another VOC and commercial solvent called tetrachloroethylene (PCE) is present. VOCs dissolved in ground water often give off gases that can rise through the soil and seep into homes through cracks and holes in foundations. The gases can then cause hazardous indoor air pollution. More air sampling from inside the houses needs to be scheduled and if harmful concentrations are detected a simple vapor removal system can be installed in the homes.

For more information

For more information about the May 25 meeting and availability session on the Cossell/Vermont Neighborhood water contamination issue or for questions or comments, you can contact these federal and local team members:

EPA

Patricia Krause
Community Involvement Coordinator
EPA Region 5
312-886-9506
krause.patricia@epa.gov

Shelly Lam
On-Scene Coordinator
EPA Region 5
317-308-8073
lam.shelly@epa.gov

EPA Region 5 toll-free 800-621-8431,
9:30 a.m. – 5:30 p.m., weekdays

Marion County Health Department

Pam Thevenow
Marion County Health Department
Water Quality and Hazardous Materials Management
317-221-2266
ptheveno@hhcorp.org

 Reproduced on Recycled Paper.

COSSELL/VERMONT NEIGHBORHOOD GROUND WATER CONTAMINATION SITE:
May 25 Meeting Set To Discuss Contamination

Chicago, IL 60604-3590

77 W. Jackson Blvd.

Superfund Division (SI-7J)

Region 5

Agency

United States Environmental Protection

Agency



Agencias recomiendan agua municipal para los usuarios de pozos privados

Vecindario de las calles Cossell & West Vermont

Speedway, Indiana

abril 2011

Para obtener más información

La Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés), el Departamento de Salud del Condado de Marion y el Departamento de Gestión Ambiental de Indiana atienden a sus preguntas y comentarios acerca de la contaminación del agua subterránea en el vecindario Cossell / Vermont y posibles futuras conexiones al agua municipal. Puede ponerse en contacto con estos representantes:

Patricia Krause

Coordinadora de Participación Comunitaria de EPA
312-886-9506
krause.patricia@epa.gov

Heriberto León

Coordinador de Participación Comunitaria de EPA
312-886-6163
leon.heriberto@epa.gov

Número gratuito 800-621-8431, de 9:30 am a 5:30 pm, de lunes a viernes

Pam Thevenow

Departamento de Salud del Condado de Marion
317-221-2266
ptheveno@hhcorp.org

Erin Brittain

Departamento de Gestión Ambiental de Indiana
317-233-2991
ebrittai@idem.IN.gov

En la Web:

www.epa.gov/region5/sites/cossellvermont

Los residentes que viven en el área de las calles Cossell y West Vermont en Speedway que usan pozos privados para abastecerse de agua pueden verse afectados por la contaminación de las aguas subterráneas. El agua subterránea es un término ambiental para el suministro subterráneo de agua dulce. La EPA, el Departamento de Gestión Ambiental de Indiana y el Departamento de Salud del Condado de Marion están trabajando para determinar una solución a largo plazo al problema de la contaminación. Para los 30 hogares que utilizan pozos privados en este vecindario, los organismos recomiendan la conexión a un suministro de agua municipal. Funcionarios de la EPA esperan poder comenzar los trabajos más tarde este año.

Durante el estudio del agua en 2009 y 2010, el Departamento de Salud del Condado de Marion detectó cloruro de vinilo por encima de los niveles considerados seguros en los pozos de tres residencias. El umbral de seguridad se llama el “nivel de acción”. Hay niveles de acción ya establecidos para los contaminantes del agua. La concentración de contaminantes por encima de un cierto nivel determina la necesidad de un suministro de agua alterno. Como una medida temporal, la EPA instaló sistemas para tratar el agua y asegurar que esté sana para beber en las tres residencias. El departamento de salud sigue tomando muestras de los pozos residenciales en la zona para asegurarse de que los niveles de agua potable sean sanos para los demás residentes.

El cloruro de vinilo es una sustancia química sintética que se utiliza en la fabricación de una variedad de productos de plástico y vinilo. Una columna de agua subterránea (una masa subterránea de contaminación) contiene cloruro de vinilo, pero el origen de la contaminación no ha sido encontrado. El cloruro de vinilo es de una familia de productos químicos peligrosos llamados compuestos orgánicos volátiles (VOC por sus siglas en inglés o COV por sus siglas en español)). Los COV se evaporan fácilmente y se pueden disolver en agua.

Además, la EPA investigó las tres residencias para un problema ambiental llamado “intrusión de vapor.” Intrusión de vapor puede ocurrir cuando los contaminantes arrastrados por el agua subterránea se evaporan y sueltan humos peligrosos que se elevan a través del suelo y se filtran en las grietas y agujeros de los sótanos y losas. Una vez que están dentro de un edificio, los vapores pueden causar una contaminación peligrosa del aire interior. No se detectaron niveles sobre los límites de acción de los COV en muestras de vapor de suelo recogidas debajo de los tres hogares lo cual indica que no hubo intrusión de vapor durante el período de muestreo.

Preocupación por la salud

El cloruro de vinilo puede causar cáncer si las personas están expuestas a altas concentraciones de la sustancia durante largos períodos, como en algunos lugares de trabajo. La inhalación de cloruro de vinilo en el aire y el consumo de agua de pozos contaminados pueden exponer a las personas al peligro. Se desconocen los efectos del consumo de altos niveles de cloruro de vinilo durante algún tiempo. Se desconocen los efectos del consumo de bajos niveles

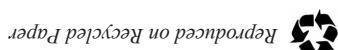
de cloruro de vinilo, y la EPA tiene dudas acerca de los efectos de la exposición al cloruro de vinilo a través de múltiples vías—la ingestión, la respiración y la absorción por la piel. Dada esta incertidumbre, la EPA ha determinado que un nivel máximo de contaminante de cero en el agua potable municipal protege la salud de las personas. Para más información acerca de cloruro de vinilo, visite el sitio web: http://www.atsdr.cdc.gov/es/toxfaqs/es_tfacts20.pdf.

Los costos del agua municipal

Los residentes no pagarán por la conexión al suministro de agua municipal. Una vez queden conectados, los residentes recibirán una factura del agua cada mes. Por ejemplo, la factura promedio de agua en Speedway es de \$ 20 por mes. Para obtener más información, visite el sitio web: www.townofspeedway.org/egov/docs/1279370897_228607.pdf.

Próximos pasos

La EPA ha escrito un memorándum de acción para iniciar el proceso de conectar las propiedades al agua municipal. Este memorándum sirve como un documento de decisión y justifica el proceder de la EPA. La EPA ha enviado cartas de “aviso general” a las partes potencialmente responsables del área que podrían ser posibles fuentes de la contaminación. Estas cartas resumen las posibles responsabilidades y temas financieros, y también pueden servir de base para llegar a un acuerdo sobre estas conexiones al agua municipal. Se les informará a los residentes cualquiera información nueva y de cualquier reunión que se programe para compartir datos actualizados. En los próximos meses, la EPA difundirá más detalles sobre la conexión de los hogares al agua municipal.



Agencias recomiendan agua municipal para los usuarios de pozos privados

VECINDARIO DE LAS CALLES COSELL & WEST VERMONT:

Chicago, IL 60604-3590

77 W. Jackson Blvd.

Superfund Division (SI-7J)

Region 5

Agency

United States Environmental Protection

Agency

